



Rakvere Summertheatre, Estonia

Rakvere夏季剧场，爱沙尼亚

客户 SA Rakvere Teatrimaja

建筑师 Ott Kadarik, Mihkel Tüür

设计完成时间 2011. 06.01

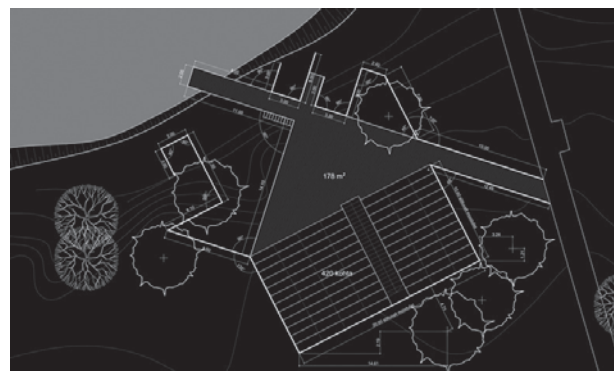
摄影 Ott Kadarik

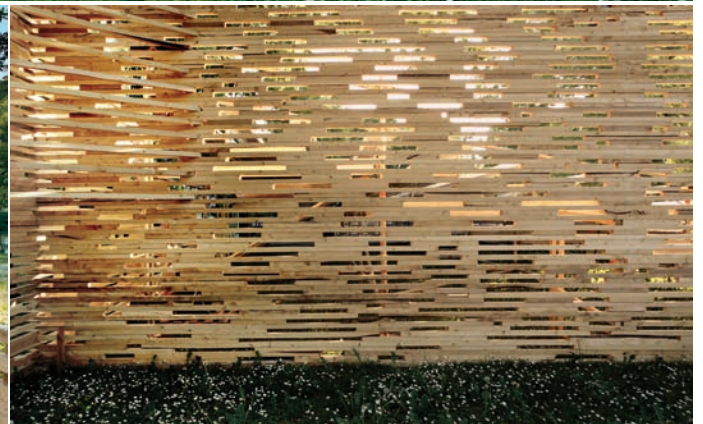
室外剧场舞台是专门为夏季举办的 12 场剧目表演而建。主要的建筑目标是创建一个近距离的亲近舒适的空间以便观众和演员进行互动与交流。

建筑已经把周围景观中的公园、树木和池塘融合进了舞台的背景之中。轻木结构创造了很多可利用的空间，并便于舞台灯光随意动态变换。

我们努力避免采用具体的叙事手法。舞台是个抽象的环境，可以决定整场演出的基调。为了把欧洲历史中的某个历史性时刻具体化，我们从不同的角度构建了剧场所体现的时代和主题，即 20 世纪初期的未来主义和年轻诗人。

舞台部分我们选择的材料是 50mm×50mm 的木材。木材是一种性能优良的天然材料，易于拆卸，因此能在剧场进行新剧目的布景改造时回收利用。观众台有 420 座，舞台面积达 280m²。在 12 场演出之后，舞台将会被拆除，木材及地板会被挪作他用。事实上，没必要使用过于复杂的材料，像木材这种性能好又为建筑师所熟悉的材料其实就是非常不错选择。（译 / 方朔，校 / 吴春花）









The outdoor theatre stage is built especially for 12 plays during the summer. Its main architectural goal is to create a closed, comfortable and intimate space that creates an immediate connection with the audience and the actors.

The architecture frames the landscape in a way that the park, trees and the pond become an integral part of the stage-set. The light wooden construction gives space and allows for changing stage lighting dynamically.

"We have tried to avoid a concrete narrative in this solution. The stage is an abstraction, which sets the mood. We have approached the era and theme of the theatre project (beginning of the 20th century, futurism, young poets) from a different angle to visualize a complicated moment in European history."

The material we chose for the stage is 50 * 50mm timber, which is a good natural material and easy to dismantle, so it gives the theater a possibility to re-use it for any new constructions within upcoming plays. The audience podium has 420 seats and stage area is 280m.

"After 12 performances the stage will be dismantled and the timber and boards used for other things. There is no need to use complicated materials, wood is a nice material that architects can easily understand and work with, it is also weather-proof." **AT**

